

PROTOCOL VAN ONDERTEKENING

VAN HET EUROPEES VERDRAG BETREFFENDE HET INTERNATIONAAL VERVOER VAN
GEVAARLIJKE GOEDEREN OVER DE WEG (A.D.R.)

De ondergetekenden, behoorlijk gevolmachtigd, ten tijde van de ondertekening van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) :

1. OVERWEG ENDE dat de voorschriften voor het vervoer van gevaarlijke goederen over zee, bestemd voor of afkomstig van het Verenigd Koninkrijk, wezenlijk verschillen van die welke in de bijlage A bij het A.D.R. zijn voorgeschreven en dat het onmogelijk is om die in de nabije toekomst te wijzigen om ze met laatstgenoemde in overeenstemming te brengen,

REKENING HOUDEND met het feit dat het Verenigd Koninkrijk op zich heeft genomen om, als wijziging aan bijlage A, een speciaal aanhangsel bij deze bijlage A voor te stellen, dat bijzondere voorschriften zal omvatten welke van toepassing zullen zijn op het land/zeevervoer van gevaarlijke goederen tussen het Europees vasteland en het Verenigd Koninkrijk,

HEBBEN BESLOTEN dat tot het van kracht worden van dat speciaal aanhangsel, de gevaarlijke goederen die onder het regime van het A.D.R. vervoerd worden en bestemd zijn voor of afkomstig zijn van het Verenigd Koninkrijk, zowel aan de bepalingen van bijlage A bij het A.D.R. als aan de voorschriften van het Verenigd Koninkrijk betreffende het vervoer over zee van gevaarlijke goederen zullen moeten voldoen.

2. NEMEN KENNIS van een verklaring van de vertegenwoordiger van Frankrijk, volgens dewelke de regering van de Franse Republiek zich, in afwijking van paragraaf 2 van artikel 4, het recht voorbehoudt om voertuigen, die op het grondgebied van een andere Verdragspartij in bedrijf zijn en ongeacht de datum waarop die voertuigen in bedrijf zijn gesteld, te verbieden op Frans grondgebied vervoer te verrichten, tenzij die voertuigen voldoen aan de voorwaarden die voor het vervoer van de goederen in kwestie hetzij door bijlage B, hetzij door de Franse reglementen inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg worden gesteld.
3. BEVELEN AAN dat de voorstellen tot wijziging van onderhavig Verdrag of van zijn bijlagen, welke overeenkomstig paragraaf 1 van artikel 14 of paragraaf 2 van artikel 13 worden ingediend, in de mate van het mogelijke voorafgaandelijk worden besproken op vergaderingen van deskundigen van de Verdragspartijen en, zo nodig, van de andere landen bedoeld in paragraaf 1 van artikel 6 van het Verdrag en van de Internationale organisaties bedoeld in paragraaf 5 van artikel 14 van het Verdrag.

10 AUGUSTUS 1960. - Wet houdende goedkeuring van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) en van bijlagen, ondertekend op 30 september 1957, te Geneve. - (Belgisch Staatsblad van 7 oktober 1960).

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. - Het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) en de bijlagen ondertekend op 30 september 1957, te Geneve, zullen volkomen uitwerking hebben.

Kondigen deze wet at, bevelen dat zij met 's Lands Zegel bekleed en door he! Belgisch Staatsblad bekendgemaakt worde.

Gegeven te Brussel, 10 augustus 1960.

BOUDEWIJN
Van Koningswege:

De Minister van Buitenlandse Zaken,
P. WIGNY

De Minister van Verkeerswezen,
P.-W. SEGERS

De Minister van Economische Zaken,
J. VAN DER SCHUEREN

De Minister van Buitenlandse Handel,
J. VAN OFFELEN

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
L. MERCHERS.

14 JANUARI 1969. - Koninklijk besluit houdende uitvoering van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) en van de bijlagen, ondertekend op 30 september 1957, te Geneve. (Belgisch Staatsblad van 31 januari 1969)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan alien die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.) en zijn bijlagen, ondertekend op 30 september 1957, te Geneve, en goedgekeurd bij de wet van 10 augustus 1960;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Volksgezondheid en van Onze Minister van Verkeerswezen.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. - Voor de toepassing van het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (A.D.R.), wordt onder "bevoegde autoriteiten" verstaan :

1° De plaatselijke politie, wanneer het gaat om parkeren op de openbare weg, laden of lossen op een openbare plaats of langdurig stoppen voor de behoeften van de dienst nabij bewoonde plaatsen of plaatsen van grote toeloop;

2° Onze Minister van Economische Zaken, wanneer het gaat om voorschriften betreffende de verpakking en de conditionering van gevaarlijke goederen, met uitzondering van de bepalingen betreffende de klasse IVb of van die betreffende de druktanks of -vaten bedoeld in Titel I, hoofdstuk I, afdeling III, § 5, van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming;

3° Onze Minister van Verkeerswezen, wanneer het gaat om bepalingen betreffende de niet onder druk zijnde tanks of om de goedkeuring van de voertuigen bedoeld onder randnummer 10.182 van bijlage B en om de voorschriften en inspecties waaraan die voertuigen onderworpen zijn;

4° Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, wanneer het gaat om de bepalingen betreffende druktanks of -vaten bedoeld in Titel III, hoofdstuk I, afdeling III, § 5, van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming.

Art. 2. - Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 1., wordt onder "bevoegde autoriteiten" verstaan :

1° Onze Minister van Economische Zaken, wanneer het gaat om vervoer van stoffen vallende onder de klassen Ia, Ib, Ic, IIb, 7° en IIIe, 6°;

2° Onze Minister van Volksgezondheid, wanneer het gaat om bepalingen betreffende stoffen vallende onder klasse IVb;

3° Onze Minister van Verkeerswezen, wanneer het gaat om vervoer van stoffen vallende onder de klassen Id, Ie, II, IIb, IVa, V, VI en VII, met uitzondering van de stoffen vallende onder de klassen IIIb, 7° en IIIe, 6°.

Art. 3. - Onze Minister van Economische Zaken zal de organismen erkennen die bevoegd zijn om de controle uit te oefenen op de verpakkingen bedoeld in artikel 1.2°.

Art. 4. - De schouwende organismen erkend door de Minister van Verkeerswezen, overeenkomstig het ministerieel besluit van 10 augustus 1947 betreffende de inrichting van de technische controle der automobielen, zijn, onder de voorwaarden van dit besluit, gemachtigd om de controles uit te oefenen op de voertuigen voorzien in het A.D.R.

Art. 5. - Onze Minister van Verkeerswezen zal de organismen erkennen die bevoegd zijn om de beproevingen en proefnemingen uit te voeren op de niet onder druk zijnde tanks.

Art. 6. - De organismen door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid erkend om de controle uit te oefenen op de druktanks of -vaten bedoeld in Titel III, hoofdstuk I, afdeling III, § 5, van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming zijn bevoegd om de beproevingen en proefnemingen uit te voeren op druktanks of -vaten voorzien in bijlage B van het A.D.R.

Art. 7. - In alle gevallen waarin de vorm van het vervoerdocument, dat onder randnummer 2002, § 3 van de bijlage A, van het A.D.R. geëist is, niet door een nationale reglementering geregeld wordt, moet dit document worden opgemaakt in de vorm die door Onze Minister van Verkeerswezen wordt vastgesteld.

Art. 8. - Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Volksgezondheid en Onze Minister van Verkeerswezen worden, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 januari 1969.